

すごい！  
いったい どういうエネルギーで  
とんでいるんです？

1

磁石のN極と  
S極のような  
理屈ですか？



このトランクの中には  
わしから遠ざかろうとするものが  
はいておるのじゃ

2

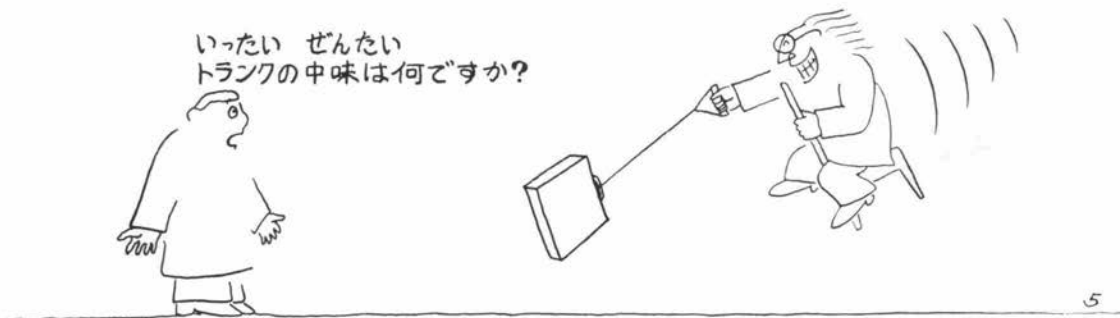
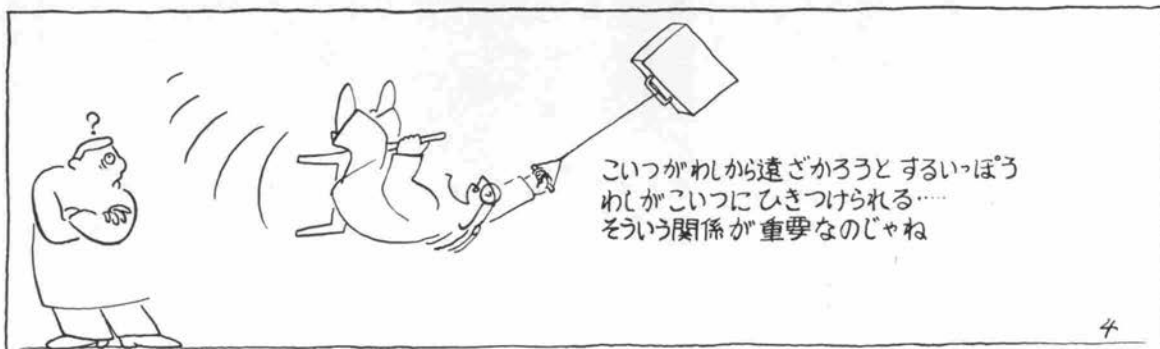


それでは おたがいに反はつて  
つりあってしまうだけじゃ



じゃあ……？

3



# 孫文生誕120周年記念行事

中国革命の先導者である孫文が誕生して、今年で120周年を迎える。孫文は1866年、広東省香山(中山)県の貧しい農家の次男として生まれ、その後、世界各地に渡って見聞をひろめ、中国が一つにまとまることを願って革命をおこしたが、1925年、「革命いまだならず」と遺囑して、北京に客死した。

孫文は生前、再三にわたり来日して宮崎滔天らと交わっているが、最初に来日した土地が神戸という点で、神戸との縁も深く、現在、舞子の移情閣が孫中山記念館となっている。

孫文は、神戸と中国との歴史を考える時に、忘れることの出来ない人物である。そして今年、孫文生誕120周年、あたりに、神戸在住の華僑が率先して盛大に記念行事を催すことになった。



中国革命の父・孫文

孫文生誕120周年、あたりに、神戸在住の華僑が率先して盛大に記念行事を催すことになった。生誕120周年を記念して、中国では広東省広州市にて「孫中山研究国際学術討論会」が、北京では「孫中山

先生銅像除幕式、生誕記念式典」が盛大に行なわれる。また、孫文の生涯をとりあげた映画も製作中である。そこで神戸でも、今後の日本と中国・アジア諸国との友好関係を深めるうえで、孫文の業績を振り返り生誕120周年を記念することとは意義深いものであるという考えから、兵庫県、神戸市、神戸商工会議所、孫中山記念館、

神戸中華総商会など九団体が中心となって、11月12日の孫文の誕生日に先がけ、11月1日(日)午後1時30分より、県公館にて記念式典が行なわれる。続く記念講演は、永井道雄氏による「戦前の日中文化交流」―その明暗―として記念映画として、辛亥革命に関わりの深かった秋瑾を描いた「秋瑾伝」を上映、孫文を偲ぶにふさわしい盛りだくさんな内容である。招待者には、孫文の孫娘にあたる孫穗芳女史などが予定されている。

この他、11月8日(土)には、「滔天のアジア主義と孫文」、15日には「人間としての滔天」の各講座が県民会館で開かれ、また、1日から25日までの間、孫中山記念館では特別展示会が催されることになっている。

この機会に、国際都市神戸の住民として、よりよい日中友好関係について再考したい。



孫中山記念館・移情閣



中国食品、銘酒、家具、工芸品、繊維製品、輸出入販売(卸、小売)

株式会社 東栄商行

本社 / 神戸市中央区中山手通3-3-6

☎(078)321-3765 FAX(078)321-3767

トアロード店 / 神戸市中央区下山手通3-1-21

☎(078)332-3861

元町店 / 神戸市中央区元町通1-3-6

☎(078)331-5118



中国食品、銘酒、家具、工芸品、繊維製品(卸、小売)

中国物産センター

トーエイ

神戸市中央区下山手通2-5-6

☎(078)321-0961

FAX(078)321-0962

広東料理  
神戸元町

別館 牡丹園

元町通1丁目協和銀行北側小路西へ入る

☎331-5790・6611 11:00AM~8:30PM

毎水曜休(但し、12月は無休)

上海料理

愛園

神戸・中央・サンセット通り  
元町駅裏通東半丁 ☎331-3354

中国服オーダー専門

高級ブレタ・舶来雑貨・小物

良友

神戸市中央区下山手通3丁目11-18

トアロード

TEL 321-2229



神戸のな  
くI

中



## 旧正月は南京町で……

お正月といえば門松に鏡餅、晴れ着など、なじみ深いものはたくさんあるが、日本で意外と親しみのないのが、旧正月。しかし、中国では現在も旧正月を祝う風習がある。そこで、関西唯一の中華街である神戸の南京町では、より多くの人に南京町を知ってもらい、活性化を計ろうと、来年の旧正月を祝うさまざまなイベントを計画 중이다。

その名もズバリ、南京町春節祭、「パンパン新年(シンニエン) 神戸南京町」。南京町商店街振興組合の主催で、来年1月28日(水)から31日(土)までの4日間、神戸南京町とその周辺地域で楽しいお祭りがくりひろげられる。

旧正月の南京町のイメージを描いてみると、中華風ランタン、旗、アーチ、赤い紙など、会場は中国独特の賑やかな色でいっぱい。そのうえ爆竹や花火の音、人のさわめき。お祭りの喧騒の中にもふと心が和む、そんな安心感のある庶民のにおい。中国情緒あふれる料理とお酒、

そして楽しい催し。

では、そのイベントのいくつかを紹介しよう。お祭りに欠かすことの出来ない龍おどりには、一般の人でも参加できる。日本のお正月にもおめでたい獅子舞いはずきものだが、こちらはちよつと変わった中国風獅子舞い。中国の伝統的武道である太極拳、小林寺拳法の演舞、本場の中国舞踊も楽しめる。その他、チャイナドレスのよく似合う「ミス南京町」コンテストや、お待ちかね招興酒の振舞い酒など、見るだけじゃすまない神戸っ子がワクワクするようなイベントが待っている。

期間中、南京町は「中華グルメ共和国」として国旗を制定、記念のテレフォンカードも発売する。また、期間中有効のクーポン券「南京町元」を発行するなど、気分はもう中国。

さらに、南京町各店の特別催しも見逃せない。お祭りといえば露店がつきもの。旧正月期間中は、今ではあまり見られなくなった生きた鶏、豚の足、鼻など、グルメが喜ぶ珍しい食品や、中国の特産物が露店にお目見え。各料理店では、

普段お目にかかれないような春節用の特別料理が楽しめる。その上、お祭り価格や営業時間の延長など、どれをとっても満足できること間違いなし。

来年は、従来の日本のお正月と、中国の賑やかなお正月、欲張りな神戸っ子のあなたも、ぜひ参加してはいかが？

チャイナドレスのクーニャンに出会えるかな？



純神戸肉  
特選豚肉  
自家特製焼肉

益 生 号

元町・南京町 ☎ 331-5058(代)

オリジナルグッズ  
China, Beijing  
Mei Li Hua

美 麗 華  
メイ リー  
ワ

〒650 神戸市中央区下山手通3丁目11番18号  
☎ 078-391-3808

高級紳士服

眞記洋服店

トアロード  
TEL 神戸 (078) 331-3566

中華料理用材料・冷凍食品  
中国銘菓・中国茗茶

株式会社 恵記商行

神戸市中央区元町通一丁目三番一号  
電話 (078) 331-3851  
営業所 (078) 361-3351

結婚披露・御宴会

北京料理  
第一樓

神戸市中央区江戸町九四  
電話 (331) 0031~3

# 北野旧パラストイン邸をショールームに ファッション都市神戸らしい 異人館の保存法



上左 / 乾杯する川上オールスタイル社長、右 / テープカット風景・左より山中社長、施工の松崎社長、安好収入役、矢原国會議員、  
下左・中 / パンボール、スタッフの皆さん、右 / 安好収入役から安井設計室へ花束を。

この秋、北野町界隈は新たに公開された異人館やファッションビルのオープンと、何かと華やかな話題が多いがまた一つ、神戸ならではのおしゃれでロマンティックなスペースが誕生した。

レディスファッションの㈱パンボレが、北野町天神坂にある旧パラストイン邸を、自社ブランド「ソールレバンテ」のショールームとして、11月10日オープンしたのだ。この館は、国の文化財保護法と神戸都市景観条例により、文化財の保護のために㈱パンボレが協力して保存復元したもの。

一般公開されていないのが残念だが、全室イタリアのバラの花をイメージした内装というだけあって、ゴージャスで華やかな雰囲気。1Fのお客様との応接室、2Fのショールームと、ヨーロッパ旧家の居間に通されたというかんじだ。

「ソールレバンテ」とは、イタリア語で「太陽が東から昇る」という意味。デザインは東方から発せられる、という山中社長の願いを込めたネーミングだそう。イタリアと神戸のファッショナブルでビビッド。女の人たちがいつともちよつと違う、おしゃれしたい日にピッタリのアイテムと見える。異人館をファッションのショールームに——ファッション都市神戸らしい保存法といえるだろう。

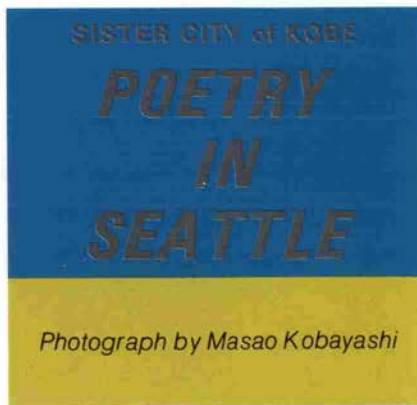
■ソールレバンテ北野ショールーム

中央区北野町2丁目65

☎241-1132







●シアトルの11月

昔日の感にふける  
シティホライズン

永田良一郎

(永田良介商店社長)



最初にシアトルに行ったのは、1958年3月末でした。神戸と姉妹都市になったばかりの頃で、今写真の左端に見えるスペースノードルの塔のあたりにあったアーモリーと云う会場で開かれていたトレードフェアにコウベインフォメーションの小間を造りパンフレットを配るのと、もう1小間神戸の家具を宣伝する為でした。当時のこと故羽田からノースウエストのDC7(プロペラ機)に乗ったら、日本人は私一人と云った状況の中で大変心細い想いをしたことを思い出します。併し約2週間の滞在中にシアトルで出会った人々の温かいもてなしの数々は今でも忘れることが出来ません。そして再び訪れたのは、1981年姉妹都市提携25周年の時で、この写真で見る通りの街に変わっていました。当時一番高い建物であった右端のスミスタワーがかすんで見える程立派なシティホライズンを見て昔日の感にふけています。シアトルはもう一度ゆっくり時間を掛けて訪ねてみたい街です。

KOBE EXCELLENT SHOP

★婦人帽子

maxim  
マキシム

神戸市中央区北長狭通2丁目6-13 ☎331-6711

★伝わる真ごころ手づくりの風格

柴田音吉洋服店

神戸市中央区元町通4丁目2-22 ☎341-0693

★舶来品 ブティック

マスターニュートン

神戸市中央区北長狭通3丁目12-14 ☎331-1818

★本格派の人々に愛される

ヨシオカ

神戸市中央区三宮町3丁目1-9 ☎331-5190

★よろず御機衣縫上處

神戸シャリ

神戸市中央区三宮町3丁目1-6 ☎331-2168

★選りすぐった一点を…

Sanohe

神戸市中央区元町通2丁目5-7 ☎331-4707

★世界のチョコレート

一番館

神戸市中央区元町本通1丁目8-5 ☎391-3138

★欧風家具・設計・創作

永田良介商店

神戸市中央区三宮町3丁目1-4 ☎391-3737～9

★世界のオシャレをお届けする

ウネ

神戸市中央区元町通1丁目4-13 ☎331-3112

※このシリーズは上記9社の専門店  
の提供によるものです。



Night view across Elliott Bay



# スポーツ時のテーピングに最適!!

世界で初めての自着加工

## 不思議なテープ“キタムラ”

話題の  
新製品  
登場

★自着加工!!  
今度、(株)北村製作所で“自着加工”という新しい技術が共同開発された。“自着加工”とは聞きなれない言葉だが、一体どのような加工をするのだろうか。  
“自着加工”は様々な素材に対して加工することが可能だ、例えば、テープに加工した場合、従来の粘着テープと一味違った“自着性のテープ”ができる。  
どこが違うかと言うと、粘着テープは、自分がかくつけようとした物、以外の物にも接着してしまふ。手にもくっつくし、落せばゴミが付くと言うように、あらゆる物が、粘着面に接着してしまうがこの“自着テープ”は、テープ同志を重ね合せると接着するが、テープの表面は、普通の紙と変わらず、



●カラフルに自着加工されたテープ新登場

自着テープ以外の物に対しては、全く接着しないのである。

従って、手にくっつかないことは勿論、紙、布、プラスチック、金属、木等やタバコの灰も付着しない。しかし、重ね合せて、確実に圧着すれば、テープが延びるぐらいに引張っても、接合部が剥がれることはないのである。

剥がす時は、重なり合ったテープの一端をつまみ、引張るだけで簡単に外せ、数回の繰返し使用も可能。おまけに筆記することもできるし、使用できる温度の幅も極めて広い。

### ★テーピング用に最適!!

この様に、自着加工をしたテープは、皮膚や体毛にも全く、くっつかない。従って、最近、ブームの兆しに見える、スポーツ時のケガの防止、応急処置、再発防止の為、足、指、膝等へテープを巻き、関節や筋肉を補強する“テーピング”用テープとして最適である。  
・ペーステープの選択により、動かす必要のある場合は、伸縮性の物を、固定を必要とする場合には、非伸縮性の物を、使い分けることができる、剥がす際にもまったく苦痛がない。

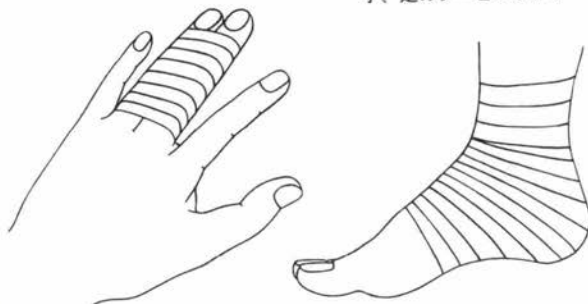
又、医療用の補助テープとして、経皮吸収薬、貼薬、絆創膏代替品等として使用すると、かぶれることも、剥離時に傷口を開いたり、痛みを伴うこともない。

この様に、毛にまったく粘着しないので、ベット等の動物用として、テーピングや外用薬等の固定



(上) 包装されたパンや野菜、花も束ねて自着、  
(下)「キタムラ」は本を束ねるには絶好のテープ。

手、足のテーピングに!!



に使うと大変便利である。  
さらに、この自着加工は、テープだけでなく、プラスチック製品、フィルム、紙、布、糸等さまざまな基材に、処理することができる。例えば、緩衝材に加工しておく、物を包み込むだけで包装ができ、手間がグッと省ける。  
**★奇跡のテープ「キタムラ」**  
自着テープの利用法についてはさらに色々と考えられる。まず、テープ同志でしかくつつかないことを利用して、衣料関係で、直接衣服等の結束ができる。そして、書籍、印刷関係では、粘着テープでは絶対にできなかった、紙の直接結束も可能となる。  
対象物に、ノリ残りがまったく無いので、微小電子部品等のベリタイングテープとしても非常に優

れており、さらに低温に対しても強いので、生鮮食品や冷凍食品の結束にも適している。

その他、合包用具としても利用することができ、細かい部品や、針、カッター刃等を、二枚のテープの間にはさみ込んで、周りを押え込むだけで、熱を使わず封入包装ができる。

この様に、アイデア次第で、利用法は無限!!

#### ★魔法のテープ

「キタムラ」は用途に応じて様々な色や素材のテープが選べて、表面に筆記することもできる。

とにかく、自着テープは「キタムラ」が世界で初めて、今までに無かったタイプのテープなので、利用法を考えるのは、使用するあなた自身。

魔法のテープ「キタムラ」を利用して、あなたの生活空間を改良してみてはいかがかな?!

お問合せ...



**北村製作所**

本社・工場 / Fax (0762) 76-1529  
石川県松任市専福寺町96 (〒924)

☎0762 (76) 3111(代)



ハートに実ります。  
ちよつと気分をかえて飾つてみたら、とてもいい感じでした。  
今日、楽しさがたくさん実りそう……



HAKUHODO  
白寶堂

日本宝石学会 認定鑑別士 (G.I.A.G.G.) 大野 由代

■六甲店

〒657 神戸市灘区篠原中町1丁目2番4号

☎078(881)6000 阪急六甲駅西300m/駐車場完備

■みかげ店(ジュエリーとフォーマルウェア)

〒658 神戸市東灘区御影中町1丁目17番13号

☎078(843)4100 阪神六甲駅北1市道2号線沿

ラポルテ芦屋店11月1日いよいよオープン!! (国鉄芦屋駅前・☎0797(22)8800)



## Coffee Break



★過去はふり向かない

二十五周年を迎えた株式会社オックス・フオード（上田順一社長）が、九月二十日に、ホテルニューオータニで記念のパーティを開いた。谷村新二のショームも充実した楽しいものだったが、圧巻は、おみやげの“THE OXFORD STORY”。サンフランシスコ、ニューヨーク、ボ



上田社長夫妻

等世界のトラディショナル・ティストを紹介し、さて、日本の女性のトラディショナルは？と追求した豪華本。

次の時代の新しい女らしさを書いた三宅菊子の、超先進国ニッポンの“女の時代論”は出色。ファッションメーカーのアイデンティティを見事に打ち出したところはさーすが。

（各店頭で発売・五千円也）

★植中倫子さんが「ホテル

・シエラ」をオープン10月4日、元町通りの西の入り口にオープンした「ホテル・シエラ」。屋上庭園に浮かぶチャペルをはじめ地上の9階の館内にはヨーロッパアン調のスイートルームやパーティ会場、さら



植中 倫子  
に式、披露宴やハネムーンをきめ細かくプランニングしてくるカウンタまで設置、トータルウエディングホテルとしてあらゆる施設とノウハウを備えている。

4日のオープンニングパーティには吉本晴彦さんなど有名人も多数列席、同ホテルらしい華やかな第一歩を踏み出した。

「新感覚のシティーホテルとして、神戸の街の新たな魅力にしたい」と、植中倫子社長。女性社長のソフトなセンスが全館にあふれるホテルである。

★神戸表玄関に誕生、コスモビル



恵一 三宮駅前  
にオープンした神戸東急インの入った「コスモビル」のオーナーである株式会社コスモM（村

上恵一代表取締役）。

「このビルの完成により神戸市が推進しているサンシティ計画の一端を担い、この地区の発展に役立ちたい」と村上さん。

このビルは地上3階から12階に東急インが入り、地下1階と地上1、2階にレストランや美容室などの店舗が入る。

交通至便で立地条件抜群のこのビル、さぞかし利用者も多いことだろう。

★19年間の総決算を地元で

神戸の陶芸作家西村裕夫さんが、9月19日、24日までの三宮サンパル市民ギャラリーで、神戸初の個展を開いた。「陶芸生活の少年時代の総決算」と語る西村さん。「神開窯」という自分の窯も完成して、腕にますます磨きがかかる。



西村 裕夫

「焼き物といえば、立杭焼や備前焼等が有名ですが、私は、既成の焼き方に属したくありません。西洋の陶器にも見るべきものがあり、そういった洋の良さを吸収してゆきたいですね」

の言葉通り、西村さんの作品には、常に、新しさがあ

る。今回は使い易さを重視した皿や徳利が出品されていた。

既に次の個展に向けて、着々と準備は進んでいる。今回はどんな試みを見せてくれるだろうか。

★エステティック業界に新しい風



黒鳥 健司  
黒鳥 健司氏が会長に就任した。

すでに機関紙の発行や月1回の研修会など、全国的に活発な活動を始めており、エステティック業界の従事者及び学識経験者で構成された会員数は、現在600名。学会の主な目的は、エステティック業界の社会的地位の確立と技術者の知識向上。「技術者としての教育のレベルが低いといわれるなかで、根本的な理論を学ぶことによって、業界の社会的地位が向上されると確信しています。それと、女性の社交場としてのエステティックサロンを作りあげていきたい。」

エステティック業界の今後の発展を期待しよう。

動物園飼育日記

—〈252〉—

亀井一茂

〈王子動物園学芸員〉  
写真撮影も筆者

# 長寿チンパンジーとゾウ



## 賞状

神戸市立王子動物園飼育のサル。チンパンジー（ジョニー）、飼育期間、オス、30年10カ月。

昭和30年12月14日、5歳で来園以来、人工哺育の「神ちゃん」の親として知られ、王子動物園を訪れる多くの人達を楽しませてくれました。よって今後益々の長寿を期待して、その功労をたたえ表彰します。

昭和61年9月23日

神戸市動物愛護協会

会長 宮崎喜美子

「これから、よろしく願います」

式典に参加したその足でジョニーの大好物、カステラにジュースを手にとったら、大騒ぎ。チェ

リーに金、

ユキ、アキ、

ポピア、オ

ランウータ

ンのジュン

とネネ、類

人猿舎総員

檻によしの

ぼって「ウ

オ、ウオ、

ウオ、ウオ

——」

大合唱がは

じまった。

「ぼく一番

や」どの子

も格子から

長寿で表彰されたチンパンジーのジョニー、36歳（人間では72歳の実年）

手を思いきり出してきた。その時ドドドーン、黙れ、オレが強いんだ。激しく鉄戸を蹴とばしたのは、やはり、ボスのジョニーだった。ジョニー36歳（人間では72歳）、さすがに真黒だった背はシルバーバック（白毛）の実年を迎え、齒のいたみも見られる。

しかし、気力だけは衰えを見せない。

〔文明を拒否した野生のジョニー〕

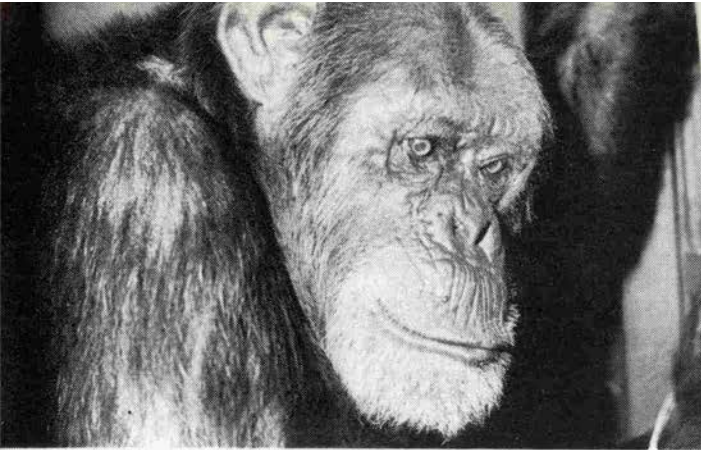
それだけではなかった。ジュースを与えようとしたら、ひたたくように取ったあと、バーと私におどしをかけてきた。人工で育ったチェリーや金ちゃんはジュースよりもカステラを先にくれ、と右手を出し左手にジュースをもってクッククック、小さな喜びの声をあげ、すぐに飲みはじめた。なる程、ジュースひとつにしても、その子の生

い立ちがのぞけるのだ。人工で育ったチェリーと金ちゃん（神ちゃんの姉と兄）は、パックジュースについている小さなストローをプチーンとむしりとり、まことに器用に小さな穴に差しこみ、幼児そっくり、チューと吸っては、プーと吹いて音を楽しみながら飲んでた。

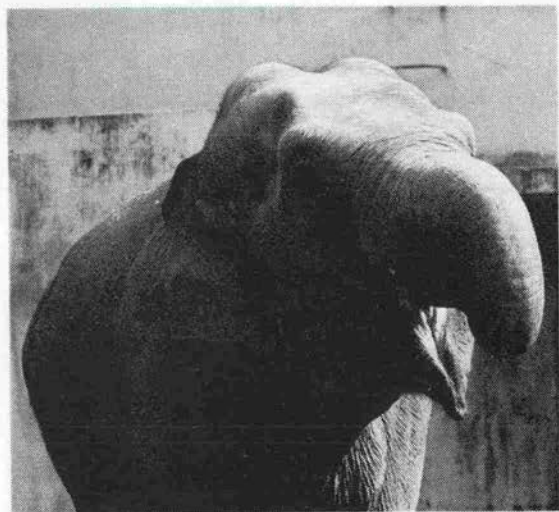
次に現在のジョニー第一夫人であるユキとその子はストローを口にしていたが、よくみると口で噛み別のところに穴を明け差しこんでいる。大きな穴なので、ストローを捨て、直接吸いはじめた。

神ちゃんの嫁、アキはストローを全く使えない。パックの底を噛って飲んでる。

さて、実年のジョニーはどうだろう。もちろんストローはだめ。ポイツと捨て、パックを噛じるまではよかったが、ジュースが流れだし、口で飲むとうとはしない。もったいないヤツだ、床に流し







ホントはゾウの諏訪子が80歳で長寿日本一です。

だめ、落ち着かすのにどれ程の時間を要したことか私は忘れられない。

動物園に到着後3カ月め、やっとのことサビついた首の鎖をはずしたことで、私との信頼関係が生まれたことは事実であった。

だがしかし、キャラメルもチョコレートも口にせず、セミやバッタを喜んで食べ、果実のジュースだけは飲んだ。そして30年今尚野生を見せている。いや、それだからこそ芸を覚えた類人猿はインボテンツになるという実例を心配する私に、日本で初というチンパンジーの誕生を見せてくれたのであった。そして今また2頭のメスが懐妊中で(10、11度めに当る)現役の36歳。7歳で初潮を見るチンパンジーは人の2倍の早さで成育する。なれば、人ではいえない72歳で現役のバリバリなのだ。

〔ジョニーより長寿日本一はゾウの諏訪子〕

「ジョニー、お前が表彰された日、ゾウの諏訪子にもバナナやってきたんや」

「諏訪子は、旧諏訪山動物園に昭和25年9月に来たんや。お前より長生きしていること忘れたらあかん」

「ジョニー、諏訪子に負けず日本一長生きするんや」

「そやけど日本一狭い類人猿舎暮しが、かわいそうで、すまんと思っている」

「神ちゃんや父ちゃんがいくら有名になっても何の役にもたつてやられへん。平の飼育係の父ちゃんを恨まんでおくれ」

「何とかお前の元気なうちに放し飼いの広い類人猿舎を造ってやりたい。それが父ちゃんの願いなんや」

ているではないか／＼と思えば、ジョニーはその流れ落ちたジュースをチューチューチュー、まるで溜水を飲む格好である。

なる程、彼はあくまでも文明を拒否しているのだ。バナナやミカンさえも手を使って皮をむこうとはしない。口で無難作に嚙じり引きちぎるように食べる。人間のようにうまく皮をむき、中味だけを食べるのは人工育ちの子等である。冷えこんだ朝、ジョニーはバナナやミカンの皮まで全て食べているのである。

〔芸事を覚えず野生の男として生きた〕

3歳でサーカスに輸入されたジョニーは、ことごとく反抗して芸事を全く覚えなかった。激しくムチを打たれた彼は顔や背に傷を負い、私の元に來た時は首の鎖を取ることができないのでと、その鎖を自分で持って離さなかった。ジョニーをな

# ★神戸の集いから

★ドイツ文化をワインから

サントリリー株式会社社長  
佐治敏三氏が「ドイツ連邦  
共和国功労勲章大功労十字  
章」を受賞し、十月十七日  
(木)、神戸の総領事館で  
伝達式が行われた。ワイン  
輸入を初め、指揮者カラヤ  
ン氏のアドバイスで造られ  
たコンサートホールなどの  
功績が認められたもので、  
民間人としては、佐治社長  
が最高位。

お祝いには、熊谷信昭大  
阪大学総長、冠大五住友金  
属工業取締役総務部長、中  
川清三日独協会常務理事、  
津田和明サントリリー常務取  
締役など、友人、知人が駆  
けつけ、ドイツのシャンペ  
ンとビスケットで祝杯をあ  
げた。



シャンペンで乾杯する佐治会長

★今岡頌子舞踊団

東京公演に集う

さる十月八日。東京青山  
の草月会館で、神戸の今岡  
頌子舞踊団が芸術祭参加  
(文化庁)のリサイタルを  
公演。今岡頌子が「マリ



今岡頌子さんを囲んで

ン・スノー」と、加藤きよ  
子が「清姫」「送り火」の  
三作品を踊り、ユニークな  
創作に挑んだ。会場には文  
化庁の審査員を初め、山田  
鈴子、灘本唯人、西村功、  
加藤隆久、長島隆、小西保  
文、本くに子、こうのこの  
みさんら多様な顔ぶれが観  
客席に見え、打ち上げには  
作曲の藤舎推峰、振付の庄  
司裕士、演出の岡田美代、  
衣裳の藤本ハルミさんら  
が、充実した舞台を観せた  
今岡頌子さんたちと東京公  
演の労をねぎらった。

★オマイラちゃん安らかに

九月二十七日、南米コロ  
ンビアに送られたお地藏さ  
んの報告会が「グラン・ミ  
カエラ・イ・ダゴ」にて行  
われた。

会には、輔老一完住職、  
一色満子さん、清君、一色  
頼次郎さん、渡辺祥夫神戸  
外大事務局長、川崎義之さ  
ん他、チャリティーのメン  
バーが約二十名ほど集ま  
り、実際にお地藏さんを運  
んだ輔老一完住職の解説に  
よるビデオを観賞した。



報告会に出席したボランティアの人々

オマイラちゃんが亡くな  
って、約一年たとうとして  
いるが、未だに惨状の後が  
生々しく残る画面に、出席  
した人々は、再びオマイラ  
ちゃんの冥福を祈った。

★近代建築の大興ビルで

クリエイティブな仕事を

神戸で活躍中の建築家、  
武田則明さんが、旧居留地  
にある大興ビルのオフィス  
を同じ3階の広いスペース  
に移転し、10月4日、オー  
ブニングパーティが開かれ



武田則明夫妻を囲む仲間達

た。昭和8年に建てられた  
このビルには最近カメラマ  
ンやデザイナー、ブティッ  
クやしゃれたレストランま  
で入居し活気が湧いてい  
る。古くても天井が高く、  
人間的なこのビルが武田さ  
んは大のお気に入り。当日  
は武田芳一さん、神戸大学  
の嶋田教授や建築家仲間の  
宮西修司、小林郁雄、鍵野  
洋子さんら約30名が集ま  
り、吹き抜ける新オフィス  
が披露された。このオフイ  
スですます充実した仕事  
が期待される。